

FUND DEPOSIT/ TRANSFER INSTRUCTION

資金存款/ 撥調指示

Please complete and send to 請填妥並發送給 cs@artatechfin.com for processing 處理。

ACCOUNT NO. ACCOUNT NAME DATE
 戶口號碼: _____ 客戶名稱: _____ 日期: _____

FUND DEPOSIT 資金存款

HKD 港元 / USD 美元 / RMB 人民幣

AMOUNT 金額: _____

METHOD 存款方式: FPS 轉數快 BANK TRANSFER 銀行轉賬 CHATS 跨行轉帳 T.T. 電匯

Arta Global Markets Limited
裕承環球市場有限公司

Arta Global Futures Limited
裕承環球期貨有限公司

FPS 轉數快 (ID: 8534208)

FPS 轉數快 (ID: 1288788)

HSBC 匯豐銀行:

HSBC 匯豐銀行:

004-808-288-328-838 (Multi-Currency)

004-511-054496-001 (HKD)

004-5882-345682-209 (RMB)

004-023-093891-838 (Multi-Currency)

CCBA 建設銀行(亞洲):

009-846-210100919 (Multi-Currency)

Important Notes 注意事項

- The Company provides no guarantee that the fund deposit shall be completed within the day the deposit confirmation is received.
 本司不保證能於存款確認遞交當日完成資金入賬指令。
- Pursuant to the "Prevention of Money Laundering and Terrorist financing Guidance Note" issued by the Securities and Futures Commission, the Company retains the rights to enquire the source of fund, the identity of depositor and refuse the fund deposit.
 茲根據證券及期貨事務監察委員會所釐訂的《防止洗黑錢及恐怖份子籌資活動的指引》，本司保留查詢資金來源、存款者身份以及拒絕接受存款之權利。

FUND TRANSFER 資金撥調

Transfer full deposit to my **Pre-Fund** account 全數金額撥調到本人的**預付資金**賬戶

Transfer the stated amount to my **Pre-Fund** account, transfer the remaining balance to my **Cash** account
 將所述金額撥調到本人的**預付資金**賬戶, 餘款撥入本人的**現金**賬戶

HKD 港元 / USD 美元 / RMB 人民幣

AMOUNT 金額: _____

To: Arta Global Markets Limited / Arta Global Futures Limited

I / We hereby instruct Arta Global Markets Limited ("AGML") / Arta Global Futures Limited ("AGFL") to transfer the above-stated amount from the positive cash balance standing in credit to my / our account and held by AGML / AGFL as of this date (less any amount deductible from my / our account by AGML under the Client Trading Agreement between me / us and AGML / AGFL before such transfer), to a bank account opened by Interactive Broker Hong Kong Limited ("IBHKL") with a licensed bank in Hong Kong, where IBHKL will hold (for AGML / AGFL) pre-funding from AGML's clients for purchases to be executed by IBHKL as sub-broker, as well as receipts from transactions executed by IBHKL as sub-broker for AGML / AGFL clients.

This transfer should take place as soon as reasonably practicable after the receipt of this instruction. Further, I / we authorize AGML / AGFL to instruct IBHKL apply such funds to settle any amounts payable by me in connection with purchase transactions executed by IBHKL as sub-broker of AGML / AGFL for me / us, whether as purchase consideration, or commission, expense, charges, fee, levy, duty or tax chargeable by or payable to any broker and/or custodian, stock exchange, regulator, tax or other governmental authority, or otherwise.

致: 裕承環球市場有限公司 / 裕承環球期貨有限公司

本人/ 我們謹此指示裕承環球市場有限公司 (「裕承環球市場」) / 裕承環球期貨有限公司 (「裕承環球期貨」) 從截至目前本人/ 我們裕承環球市場 / 裕承環球期貨賬戶上的正數結餘現金中, 將以上金額的資金轉移 (在該次轉賬前, 裕承環球市場 / 裕承環球期貨可根據客戶交易協議從本人/ 我們賬戶中扣除任何相應金額) 至盈透證券香港有限公司 (「盈透證券」) 在香港持牌銀行開設的賬戶中。盈透證券將 (為裕承環球市場 / 裕承環球期貨) 持有裕承環球市場 / 裕承環球期貨客戶的預付資金, 該筆資金可用於由盈透證券作為委託經紀商所執行的交易, 盈透證券也將保存此等交易的相關收據。在收到此指示後, 在合理可行的情況下應儘快進行此項資金轉移。此外, 本人/ 我們授權裕承環球市場 / 裕承環球期貨指示盈透證券將該筆資金用於支付盈透證券作為委託經紀商為本人/ 我們執行的交易中的任何款項, 包括但不限於購買對價, 以及應支付給經紀商、託管人、證券交易所、監管機構、稅務局等其他政府機構的佣金、開支、收費、費用、課稅、稅收。